

**REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2105****tal-1 ta' Diċembru 2016****li jemenda l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 794/2004 fir-rigward tal-formola li għandha tintuża għan-notifika tal-ghajnuna mill-Istat fis-settur tas-sajd u l-akkwakultura**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/1589 tat-13 ta' Lulju 2015 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-Artikolu 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 33 tiegħu,

Wara li kkonsultat lill-Kumitat Konsultattiv dwar l-Għajnuna mill-Istat,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 794/2004 <sup>(2)</sup> jistabbilixxi dispożizzjonijiet dettaljati li għandhom x'jaqsmu mal-formola, il-kontenut u dettalji ohra għan-notifika tal-ghajnuna mill-Istat. Dan jistipula li l-informazzjoni supplimentari mehtiega għall-valutazzjoni tal-miżuri ta' għajnuna skont ir-regolamenti, il-linji gwida, l-oqfsa u test iehor applikabbli għall-ghajnuna mill-Istat għandha tiġi pprovduta fil-formoli ta' informazzjoni supplimentari stabbiliti fil-Parti III tal-Anness I għal dak ir-Regolament.
- (2) Ir-Regolament (KE) Nru 794/2004 jistipula wkoll li kull meta jiġu modifikati jew sostitwiti l-linji gwida jew l-oqfsa rilevanti, il-Kummissjoni għandha tadatta l-formoli korrispondenti u l-formoli tal-informazzjoni.
- (3) Wara l-adozzjoni mill-Kummissjoni tal-Linji Gwida għall-eżaminazzjoni tal-ghajnuna mill-Istat għas-settur tas-sajd u l-akkwakultura <sup>(3)</sup>, inbidlu r-regoli applikati mill-Kummissjoni fil-valutazzjoni tal-kompatibbiltà tal-miżuri tal-ghajnuna mill-Istat mas-suq intern. Għalhekk hemm bżonn li tinbidel il-formola tal-informazzjoni supplimentari għan-notifika tal-ghajnuna mill-Istat fis-settur tas-sajd u f'dak tal-akkwakultura li hija stabbilita fil-Parti III tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 794/2004.
- (4) Għaldaqstant, ir-Regolament (KE) Nru 794/2004 għandu jiġi emendat skont dan,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 794/2004 huwa emendat skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-1 ta' Diċembru 2016.

*Għall-Kummissjoni**Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> ĠU L 248, 24.9.2015, p. 9.<sup>(2)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 794/2004 tal-21 ta' April 2004 li jimplimenta r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/1589 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-Artikolu 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 140, 30.4.2004, p. 1).<sup>(3)</sup> Komunikazzjoni tal-Kummissjoni — Linji gwida għall-eżaminazzjoni tal-ghajnuna mill-Istat għas-settur tas-sajd u l-akkwakultura (ĠU C 217, 2.7.2015, p. 1).

## ANNEX

Fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 794/2004, il-Parti III.14 tinbidel b'dan li ġej:

## "PARTI III.14

**FORMULA TA' INFORMAZZJONI SUPPLIMENTARI GHALL-GHAJNUNA MILL-ISTAT GHAS-SETTUR TAS-SAJD U L-AKKWAKULTURA**

*Din il-formula ta' informazzjoni supplimentari ghandha tintuza fil-każ tan-notifika ta' miżura ta' għajjnuna li hija koperta mil-Linji Gwida għall-Eżami tal-Għajjnuniet mill-Istat intenzjonati għas-Settur tas-Sajd u tal-Akkwakultura (\*) ("il-Linji Gwida").*

**1. Prinċipji komuni tal-valutazzjoni**

1.1. Il-miżura ta' għajjnuna tissodisfa dawn il-prinċipji komuni tal-valutazzjoni? Jekk iva, jew jekk il-miżura ta' għajjnuna mhijiex mehtieġa sabiex ikun issodisfat il-prinċipju tal-effett ta' incenitiv stabbilit f'Taqsim 3.6 tal-Linji Gwida, jekk jogħġbok immarka l-kaxxa xierqa:

- ☐ il-miżura ta' għajjnuna tikkontribwixxi għal objettiv definit sew ta' interess komuni;
- ☐ hteġa ta' intervent mill-Istat: il-miżura ta' għajjnuna mill-Istat hija mahsuba għal ċirkostanzi meta l-għajjnuna tkun tista' ġġib magħha titjib materjali li s-suq wahdu mhux kapaci jikseb, pereżempju billi ssewwi falliment tas-suq;
- ☐ l-adegwatezza tal-miżura ta' għajjnuna: il-miżura ta' għajjnuna hija għodda politika xierqa li tindirizza l-objettiv ta' interess komuni;
- ☐ l-effett ta' incenitiv: l-għajjnuna tibdel l-imġiba tal-impriza/i kkonċernata/i b'tali mod li tinvolvi ruhha f'attività addizzjonali li kieku ma kinitx tagħmel minghajr l-għajjnuna jew li kienet tagħmilha b'mod jew post ristrett jew differenti; jew l-għajjnuna mhijiex mehtieġa li jkollha effett ta' incenitiv taht punt (52) tal-Linji Gwida;
- ☐ il-proporzjonalità tal-għajjnuna (għajjnuna limitata għall-bżonn minimu): l-ammont tal-għajjnuna huwa limitat għall-minimu mehtieġ biex jipprokura l-investment jew l-attività addizzjonali fiż-żona kkonċernata;
- ☐ l-evitar ta' effetti negattivi bla bżonn fuq il-kompetizzjoni u l-kummerċ bejn l-Istati Membri: l-effetti negattivi tal-għajjnuna huma limitati biżżejjed, sabiex il-bilanċ ġenerali tal-miżura jkun pożittiv;
- ☐ it-trasparenza tal-għajjnuna: l-Istati Membri, il-Kummissjoni, l-operaturi ekonomiċi u l-pubbliku jrid ikollhom aċċess faċli għall-atti u għall-informazzjoni kollha rilevanti dwar l-għajjnuna li tinghata fil-qafas tagħhom.

1.2. Il-miżura ta' għajjnuna jew xi kundizzjoni marbuta magħha, inkluż il-metodu tal-finanzjament tagħha meta dak il-metodu jikkostitwixxi parti integrali mill-miżura, timplika ksur tal-liġi tal-Unjoni?

☐ Iva ☐ Le

1.3. L-għajjnuna għall-attivitàjiet relatati mal-esportazzjoni lejn pajjiżi terzi jew Stati Membri hija għajjnuna relatata direttament mal-kwantitajiet esportati, mal-istabbiliment u thaddim ta' netwerk ta' distribuzzjoni, jew ma' spejjeż ohra relatati mal-attività tal-esportazzjoni, jew l-għajjnuna li tiffavorixxi l-użu ta' prodotti domestiċi minn daww importati?

☐ Iva ☐ Le

*Jekk jogħġbok innota li, jekk it-tweġiba għall-mistoqsijiet stipulati fit-Taqsimiet 1.2 u 1.3 hija iva, l-għajjnuna mhijiex kompatibbli mas-suq intern, kif stipulat fil-punti (26) u (27) tal-Linji Gwida.*

1.4. L-għajjnuna hija mogħtija lil impriza li hija soġġetta għal ordni ta' rkupru pendenti wara Deciżjoni preċedenti tal-Kummissjoni li tiddikjara l-għajjnuna bħala wahda illegali u inkompatibbli mas-suq intern?

*Jekk jogħġbok innota li dan ma japplikax għall-għajjnuna li tikkumpensa għad-danni kkawżati minn diżastri naturali skont l-Artikolu 107(2)(b) tat-Trattat.*

☐ Iva ☐ Le

Jekk it-tweġiba hija iva, jekk jogħġbok uri d-deċiżjoni tal-Kummissjoni rilevanti:

---

2. **Prinċipji speċifiċi għas-settur tas-sajd u tal-akkwakultura**

- 2.1. Fil-każ ta' skema ta' għajjnuna, l-applikazzjonijiet huma inammissibbli jekk huma minghand operatori li wettqu offiża jew reat wiehed jew aktar stipulati fl-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) Nru 508/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*) jew frodi kif stipulat fl-Artikolu 10(3) ta' dak ir-Regolament matul il-perjodu stipulat fl-atti delegati adottati abbażi tal-Artikolu 10(4) ta' dak ir-Regolament?

*Jekk jogħġbok innota li dan il-prinċipju ma japplikax fil-każ ta' għajjnuna li tissodisfa l-kundizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fit-Taqsimiet 4, 5.3 u 5.4 tal-Linji Gwida.*

☐ Iva

☐ Le

Jekk it-tweġiba hija iva, jekk jogħġbok uri d-dispożizzjonijiet speċifiċi dwar l-inammissabbiltà:

---

- 2.2. Fil-każ ta' għajjnuna individwali, jekk jogħġbok ikkonferma li l-operatur ikkonċernat ma wettaqx offiża jew reat wiehed jew aktar stipulati fl-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) Nru 508/2014 jew frodi kif stipulat fl-Artikolu 10(3) ta' dak ir-Regolament matul il-perjodu stipulat fl-atti delegati abbażi tal-Artikolu 10(4) ta' dak ir-Regolament.

*Jekk jogħġbok innota li dan il-prinċipju ma japplikax fil-każ ta' għajjnuna li tissodisfa l-kundizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fit-Taqsimiet 4, 5.3 u 5.4 tal-Linji Gwida.*

☐ Iva

☐ Le

- 2.3. Il-mizura ta' għajjnuna tipprevedi esplicitament li kull impriża għandha tikkonforma mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd (PKS) matul il-perjodu ta' implimentazzjoni tal-proġett u għal perjodu ta' hames snin wara l-aħħar hlas għall-benefiċjarju?

☐ Iva

☐ Le

- 2.4. Jekk jogħġbok ikkonferma li benefiċjarju li wettaq offiża wahda jew aktar stipulati fl-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) Nru 508/2014 matul il-perjodu ta' implimentazzjoni tal-proġett u għal perjodu ta' hames snin wara l-aħħar hlas lill-benefiċjarju għandu jirrimborza l-għajjnuna.

☐ Iva

☐ Le

- 2.5. Jekk jogħġbok ikkonferma li l-ebda għajjnuna ma tingħata għal attivitajiet li jikkorrispondu għal operazzjonijiet ineliġibbli skont l-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) Nru 508/2014.

☐ Iva

☐ Le

- 2.6. Jekk it-tweġiba għall-mistoqsijiet stipulati fit-Taqsimiet 2.3, 2.4 u 2.5 ta' din il-Formula ta' Informazzjoni Supplimentari hija iva, jekk jogħġbok uri d-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-att jew atti legali nazzjonali rilevanti li jistipulaw il-kundizzjonijiet imsemmija f'dawn il-mistoqsijiet:
- 
- 
-

- 2.7. Jekk il-miżura ta' għajnuna hija tal-istess tip bħal operazzjoni li tkun eligibbli għal finanzjament skont ir-Regolament (UE) Nru 508/2014, tista' titqies bħala kompatibbli mad-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dak ir-Regolament għal dik it-tip ta' operazzjoni, b'mod partikolari, mad-dispożizzjonijiet dwar l-intensità tal-għajnuna pubblika?

☐ Iva

☐ Le

Jekk le, jekk jogħġbok uri l-ġustifikazzjoni u l-indispensabbiltà tal-għajnuna:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

3. **Kontribuzzjoni għal objettiv komuni**

- 3.1. Il-miżura ta' għajnuna taqa' taht it-Taqsimiet 4, 5.1, 5.3 jew 5.4 tal-Linji Gwida u tissodisfa l-kundizzjonijiet speċifiċi stipulati fit-Taqsima rilevanti?

☐ Iva

☐ Le

*Jekk it-tweġiba hija iva, jekk jogħġbok innota li l-Kummissjoni tikkunsidra li l-miżura ta' għajnuna tikkontribwixxi għall-ilħuq ta' objettiv ta' interess komuni u injora t-Taqsimiet 3.2 u 3.3.*

- 3.2. Jekk jogħġbok identifika l-objettiv jew objettivi ta' interess komuni stipulati fl-Artikolu 107(3) tat-Trattat li l-miżura ta' għajnuna tikkontribwixxi għall-kisba tagħhom:

---

---

- 3.3. Jekk jogħġbok identifika l-objettiv jew objettivi tal-PKS li l-miżura ta' għajnuna tikkontribwixxi għall-ilħuq tagħhom u uri b'mod ċar kif il-miżura ta' għajnuna tikkontribwixxi għall-ilħuq ta' dan l-objettiv jew dawn l-objettivi minghajr ma taffettwa b'mod ħażin l-objettivi <sup>(3)</sup>\* tal-PKS ohrajn:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

4. **Htieġa ta' intervent mill-istat**

- 4.1. Il-miżura ta' għajnuna taqa' taht it-Taqsimiet 4, 5.1, 5.3 jew 5.4 tal-Linji Gwida u tissodisfa l-kundizzjonijiet speċifiċi stipulati fit-Taqsima rilevanti?

☐ Iva

☐ Le

*Jekk it-tweġiba hija iva, jekk jogħġbok innota li l-Kummissjoni tikkunsidra li hemm htieġa għal intervent mill-Istat u injora t-Taqsimiet 4.2, 4.3 u 4.4.*

- 4.2. Jekk jogħġbok iddeskrivi l-problema li għandha tiġi indirizzata bil-miżura ta' għajnuna u spjega kif l-għajnuna hija mmirata lejn sitwazzjonijiet fejn tista' ġġib titjib materjali li s-suq ma jistax iġib wahdu:

---

---

---

---

---

- 4.3. Jekk jogħġbok spjega jekk u kif il-miżura ta' għajnuna se ssewwi l-fallimenti tas-suq u għalhekk tikkontribwixxi għall-funzjonament effiċjenti ta' swieq u għat-titjib tal-kompetittività jew jekk u kif, fil-każ tar-riżultati tas-suq li mhumiex sodisfaċenti minn perspettiva ta' ekwità jew koeżjoni, l-għajnuna tintuża sabiex jinkiseb riżultat tas-suq mixtieq ekwitabbli:

---

---

---

---

---

---

---

---

- 4.4. Jekk jogħġbok spjega jekk u kif l-għajnuna tippromwovi r-razzjonalizzazzjoni u l-effiċjenza tas-settur tas-sajd u l-akkwakultura u timmira għal titjib permanenti sabiex is-settur jiffunzjona abbażi ta' fatturi tas-suq:

---

---

---

---

---

**5. Adegwatezza tal-ghajnuna**

- 5.1. L-ghajnuna taqa' taht it-Taqsimiet 4, 5.1, 5.3 jew 5.4 tal-Linji Gwida u tissodisfa kundizzjonijiet speċifiċi stipulati fit-Taqsima rilevanti?

☐ Iva☐ Le

*Jekk it-twegiba hija iva, jekk jogħġbok innota li l-Kummissjoni tikkunsidra li l-miżura ta' ghajnuna hija strument ta' politika xieraq u injora t-Taqsimiet 5.2 sa 5.5.*

- 5.2. Jekk jogħġbok uri għaliex ma jeżisti l-ebda strument ta' politika inqas distortiv iehor li jipprovdi l-istess kontribut pozittiv għall-ilhuq tal-oġġettivi tal-PKS u għaliex għażliet ta' politika oħrajn ġew imwarrba:

---

---

---

---

---

- 5.3. Saret valutazzjoni tal-impatt tal-miżura ta' ghajnuna notifikata?

☐ Iva☐ Le

Jekk iva, jekk jogħġbok agħti sommarju tal-konkluzjonijiet ewlenin tagħha:

---

---

---

---

---

- 5.4. Jekk jogħġbok uri l-forma ta' ghajnuna u spjega għalfejn dik il-forma għandha probabbiltà li tiġġenera l-anqas distorsjoni tal-kompetizzjoni u l-kummerċ?

---

---

---

- 5.5. Meta l-ghajnuna tinghata f'forom li jipprovdu vantaġġ pekunarju dirett (pereżempju għotjiet diretti, eżenzjonijiet jew tnaqqis fit-taxxi, fis-sigurtà soċjali jew f'imposti obbligatorji oħrajn), jekk jogħġbok uri għaliex forom ta' ghajnuna oħrajn li jkunu potenzjalment anqas distorsivi, bħal self bil-quddiem li jrid jithallas lura jew bħal forom ta' ghajnuna li huma bbażati fuq strumenti ta' dejn jew ta' ekwità (pereżempju, self b'imghax baxx jew tnaqqis tal-imghax, garanziji tal-gvern jew forniment alternattiv ta' kapital b'termini favorevoli), huma inqas adegwati:

---

---

---

---

---

---

---

---

**6. Effett ta' incentiv**

- 6.1. L-ghajjnuna hija kumpensatorja fin-natura, bhall-ghajjnuna li taqa' taht it-Taqsima 4, 5.3 jew 5.4, u tissodisfa l-kundizzjonijiet speċifiċi stipulati fit-Taqsima rilevanti, jew taqa' taht it-Taqsima 5.6 tal-Linji Gwida u tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati f'dik it-Taqsima?

☐ Iva☐ Le

*Jekk iva, jekk joghgbok innota li l-ghajjnuna mhux mehtieg li jkollha effett ta' incentiv u injora t-Taqsimiet 6.2 sa 6.6.*

- 6.2. Jekk joghgbok uri kif l-ghajjnuna tbiddel l-imgiba ta' impriza b'tali mod li din tinvolvi ruhha fattività addizzjonali li ma kinitx twettaq minghajr l-ghajjnuna, jew kienet twettaqha b'mod ristrett jew differenti:

---

---

---

---

---

- 6.3. L-ghajjnuna tissussidja l-ispejjeż ta' attività li l-benefiċjarju kien iġġarrab xorta jew tikkumpensa għar-riskju normali tan-negozju ta' attività ekonomika?

☐ Iva☐ Le

*Jekk iva, jekk joghgbok innota li l-ghajjnuna ma tistax tiġi kkunsidrata li għandha effett ta' incentiv (punt (49) tal-Linji Gwida).*

- 6.4. L-ghajjnuna tinghata fir-rigward ta' operazzjoni li l-benefiċjarju jkun diġà beda jimplimenta qabel ma tressqet l-applikazzjoni għall-ghajjnuna mill-benefiċjarju lill-awtoritajiet nazzjonali?

☐ Iva☐ Le

*Jekk iva, jekk joghgbok innota li skont il-punt (51) tal-Linji Gwida, l-ghajjnuna ma tistax tiġi kkunsidrata li għandha effett ta' incentiv.*

- 6.5. L-ghajjnuna qed topera l-ghajjnuna <sup>(4)</sup>\* jew ghajjnuna mahsuba sabiex tiffacilita l-kisba ta' standards obbligatorji?

☐ Iva☐ Le

*Jekk iva, jekk joghgbok innota li skont il-punt (50) tal-Linji Gwida ghajjnuna bhal din fil-prinċipju mhijiex kompatibbli mas-suq intern, sakemm ma jiġux espressament stipulati eċċezzjonijiet fil-leġislazzjoni tal-Unjoni jew f'dawn il-Linji Gwida u f'każijiet ohrajn debitament iġġustifikati.*

*Jekk iva, jekk joghgbok semmi d-dispożizzjonijiet li jawtorizzaw espressament din l-ghajjnuna jew ipprovdni ġustifikazzjoni dettaljata għal tali ghajjnuna:*

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

- 6.6. Jekk l-ghajjnuna hija fil-forma ta' benefiċċji tat-taxxa, il-miżura ta' ghajjnuna tistabbilixxi d-dritt għall-ghajjnuna skont kriterji oġġettivi u minghajr eżerċizzju ulterjuri ta' diskrezzjoni mill-Istat Membru?

*Jekk jogħġbok innota li r-rekwiżit imsemmi l-aħħar ma japplikax fil-każ ta' skemi tas-suċċessur fiskali dment li l-attività diġà tkun koperta mill-iskemi ta' qabel fil-forma ta' benefiċċji tat-taxxa.*

☐ Iva

☐ Le

7. **Il-proporzjonalità tal-ghajjnuna**

- 7.1. L-ghajjnuna hija kumpensatorja fin-natura, bhall-ghajjnuna li taqa' taht it-Taqsima 4, 5.3 jew 5.4, u tissodisfa l-kundizzjonijiet speċifiċi stipulati fit-Taqsima rilevanti, jew taqa' taht it-Taqsima 5.6 tal-Linji Gwida u tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati f'dik it-Taqsima?

☐ Iva

☐ Le

*Jekk iva, jekk jogħġbok innota li l-ghajjnuna hija meqjusa li hi proporzjonata u injora l-punti 7.2 sa 7.4.*

- 7.2. Jekk jogħġbok uri jekk u kif l-ammont tal-ghajjnuna jikkorrispondi għall-ispejjeż addizzjonali netti ta' implimentazzjoni tal-investment fiż-żona kkonċernata, meta mqabbel max-xenarju kontrafattwali li fih ma tinghatax l-ghajjnuna:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

- 7.3. Jekk il-miżura ta' ghajjnuna tkun tal-istess tip bhal operazzjoni li tkun eliġibbli għal finanzjament skont ir-Regolament (UE) Nru 508/2014, l-ammont tal-ghajjnuna jaqbeż l-intensità massima applikabbli ta' ghajjnuna pubblika stabbilita fl-Artikolu 95 u fl-Anness I ta' dak ir-Regolament?

☐ Iva

☐ Le

Jekk iva, jekk jogħġbok uri l-ġustifikazzjoni għall-ghajjnuna u l-indispensabbiltà tagħha:

---

---

---

---

---



Jekk iva, jekk joghġbok aġhti sommarju tal-konklużjonijiet ewlenin tagħha:

---

---

---

---

---

## 9. Trasparenza

9.1. L-Istat Membru sejjer jippubblika mill-anqas l-informazzjoni li ġejja fuq sit tal-Internet komprensiv dwar l-ghajnuna mill-Istat, flivell nazzjonali jew reġjonali?

- (a) it-test shih tal-iskema ta' ghajnuna u d-dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni tagħha, jew il-bażi ġuridika għall-ghajnuna individwali, jew link għaliha;
- (b) l-awtorità jew l-awtoritajiet li jagħtu l-ghajnuna;
- (c) l-identità tal-benefiċjarji individwali, il-forma u l-ammont ta' ghajnuna mogħtija lil kull benefiċjarju, id-data tal-ghoti tal-ghajnuna, it-tip ta' impriża (SME/intrapriża kbira), ir-reġjun li fih jinsab il-benefiċjarju (fil-livell II tal-NUTS) u s-settur ekonomiku ewlieni fejn il-benefiċjarju għandu l-attivitajiet tiegħu (fil-livell tal-grupp tal-NACE). (Rekwiżit tal-pubblikazzjoni bħal dan jista' jiġi rrinunzjat fir-rigward ta' għotjiet ta' ghajnuna individwali li ma jaqbzux it-EUR 30 000. Fil-każ ta' skemi ta' ghajnuna fil-forma ta' benefiċċji tat-taxxa, l-informazzjoni tista' tiġi pprovduta fil-meded li ġejjin (f'miljuni ta' EUR): 0,03-0,5; aktar minn 0,5-1; aktar minn 1 sa 2; aktar minn 2.)

☐ Iva

☐ Le

9.2. Jekk joghġbok ikkonferma li din l-informazzjoni se:

- (a) tkun ippubblikata wara li tittiehed id-deċiżjoni li tingħata l-ghajnuna;
- (b) tinżamm għal mill-inqas 10 snin;
- (c) tkun disponibbli għall-pubbliku ġenerali mingħajr restrizzjonijiet <sup>(5)</sup>.\*

☐ Iva

☐ Le

*Jekk joghġbok innota li l-Istati Membri mhux se jkun jeħtiġilhom jippubblikaw din l-informazzjoni qabel is-Sibt 1-1 ta' Lulju 2017 <sup>(6)</sup>\**

## 10. Kategoriji ta' ghajnuna

10.1. Jekk joghġbok aghżel it-Taqsima tal-Linji Gwida li taħtha l-ghajnuna għandha tiġi aċċessata u pprovidi informazzjoni dettaljata għall-ghażla magħżula fit-Taqsimiet 11 sa 18 ta' din il-Formula ta' Informazzjoni Supplimentari:

- ☐ Taqsima 4.1 tal-Linji Gwida: Ghajnuna biex tagħmel tajjeb għad-dannu kkawżat minn diżastri naturali u avvenimenti straordinarji
- ☐ Taqsima 5.1 tal-Linji Gwida: Ghajnuna għall-kategoriji ta' miżuri koperti minn regolament ta' eżenzjoni ta' kategorija
- ☐ Taqsima 5.2 tal-Linji Gwida: Ghajnuna li taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' ċerti linji gwida orizzontali
- ☐ Taqsima 5.3 tal-Linji Gwida: Ghajnuna biex tagħmel tajjeb għad-dannu kkawżat minn avvenimenti klimatiċi negattivi
- ☐ Taqsima 5.4 tal-Linji Gwida: Ghajnuna għall-ispejjeż ta' prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' mard tal-annimali fl-akkwakultura
- ☐ Taqsima 5.5 tal-Linji Gwida: Ghajnuna ffinanzjata permezz ta' tariffi parafiskali
- ☐ Taqsima 5.6 tal-Linji Gwida: Ghajnuna operatorja fir-reġjuni ultraperiferiċi
- ☐ Taqsima 5.7 tal-Linji Gwida: Ghajnuna għal miżuri oħra

**11. Għajjnuna biex tagħmel tajjeb għad-dannu kkawżat minn diżastri naturali u avvenimenti straordinarji**

*Din it-Taqsima għandha timtela fil-każ tan-notifika ta' miżura ta' għajjnuna li hija mfassla apposta biex tagħmel tajjeb għad-dannu kkawżat minn diżastri naturali jew okkorrenzi straordinarji, kif stipulat fit-Taqsima 4.1 tal-Linji Gwida.*

- 11.1. Il-miżura ta' għajjnuna hija skema ta' qafas ex-ante sabiex tikkumpensa għad-dannu kkawżat minn terremoti, valangi, tiġrif tal-art, gharghar, trombi tal-arja, uragani, eruzzjoni vulkanika u nirien fil-foresti ta' oriġini naturali?

☐ Iva☐ Le

*Jekk iva, jekk jogħġbok injora t-Taqsimit 11.3., 11.4, 11.5, 11.7 u 11.8.)*

- 11.2. Liema tip ta' diżastri naturali jew okkorrenzi eċċezzjonali kkawżaw (jew li jistgħu jikkawżaw, fil-każ ta' skema qafas tal-għajjnuna ex-ante) hsara u li allura hemm bżonn kumpens?

---

- 11.3. Meta sehh l-avveniment speċifikat f-Taqsima 11.1?

---

- 11.4. Jekk jogħġbok indika l-ahhar data meta tista' tithallas l-għajjnuna.

---

- 11.5. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru rrikonoxxiet b'mod formali l-karattru tal-avveniment bħala diżastru naturali jew avveniment straordinarju?

☐ Iva☐ Le

- 11.6. L-għajjnuna hija mhallsa direttament lill-impriża kkonċernata?

☐ Iva☐ Le

- 11.7. Jekk jogħġbok uri r-rabta ta' kawżalità diretta bejn id-diżastru naturali jew l-avveniment straordinarju u d-dannu mġarrab mill-impriża:

---

---

---

- 11.8. Jekk jogħġbok ippreżenta valutazzjoni mill-aktar preċiża tal-hsara li ġarrbet l-impriża:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

☐ Le

11.15. Fil-każ ta' telf ta' dħul, hija kkalkulata billi jitnaqqas:

- (a) ir-riżultat tal-multiplikazzjoni tal-kwantità tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura prodotti fis-sena tad-diżastru naturali jew tal-avveniment straordinarju, jew f'kull sena ta' wara affettwata mill-qerda shiha jew parzjali tal-mezzi ta' produzzjoni, bil-prezz medju tal-bejgħ miksub matul dik is-sena,
- (b) ir-riżultat tal-multiplikazzjoni tal-kwantità annwali medja tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura prodotti fil-perjodu ta' tliet snin qabel id-diżastru naturali jew l-avveniment straordinarju jew medja ta' tliet snin ibbażata fuq il-perjodu ta' hames snin qabel id-diżastru naturali jew l-avveniment straordinarju, eskluż l-oġhla u l-inqas entrata, bil-prezz medju tal-bejgħ miksub?

☐ Iva

☐ Le

11.16. Il-ħsara hija kkalkulata fil-livell tal-benefiċjarju individwali?

☐ Iva

☐ Le

11.17. L-ghajjnuna, flimkien ma' kull pagament ieħor riċevut bħala kumpens għad-dannu, inklużi pagamenti minn poloz tal-assigurazzjoni, hija limitata għal 100 % tal-ispejjeż eliġibbli?

☐ Iva

☐ Le

11.18. Fil-każ ta' skemi ta' qafas ex-ante, jekk joghġbok ikkonferma li l-Istat Membru se jikkonforma mal-obbligu ta' rappurtar stipulat fil-punt (130) tal-Linji Gwida.

☐ Iva

☐ Le

11.19. Jekk joghġbok ipprovi informazzjoni ohra kkunsidrata rilevanti għall-valutazzjoni tal-miżura ta' ghajjnuna taht din it-Taqsima:

---

---

---

---

---

---

**12. Ghajjnuna għall-kategoriji ta' miżuri koperti minn Regolament ta' eżenzjoni ta' kategorija**

*Din it-Taqsima għandha timtela fil-każ ta' notifika ta' miżura ta' ghajjnuna li hija tal-istess tip ta' ghajjnuna li taqa' fil-kategorija ta' ghajjnuna li tista' titqies kompatibbli mas-suq intern taht wiehed mir-Regolamenti dwar eżenzjonijiet ta' grupp imsemmija f'punt (19)(a) tal-Linji Gwida, kif stipulat fit-Taqsima 5.1 tal-Linji Gwida. Fil-każ ta' miżura ta' ghajjnuna li hija tal-istess tip ta' ghajjnuna li taqa' fil-kategorija ta' ghajjnuna li tagħmel tajjeb għad-dannu kkawżat minn diżastri naturali msemmija fl-Artikolu 44 tar-Regolament tal-Kummissjoni(UE) Nru 1388/2014 (\*)\*, jekk joghġbok imla t-Taqsima 11.*

12.1. L-ghajjnuna hija tal-istess tip ta' ghajjnuna li taqa' f'kategorija ta' ghajjnuna li tista' titqies kumpatibbli mas-suq intern taht wiehed mir-Regolamenti dwar eżenzjonijiet tal-grupp imsemmija fil-punt 19(a) tal-Linji Gwida?

☐ Iva

☐ Le

Jekk joghġbok uri r-Regolament applikabbli u l-Artikoli rilevanti ta' dak ir-Regolament:

---

---

---

12.2. L-ghajjnuna tissodisfa l-kriterji kollha stipulati fl-Artikoli rilevanti tar-Regolament applikabbli?

☐ Iva

☐ Le

Jekk it-twegiba hija le, jekk jogħġbok uri l-ġustifikazzjoni għall-indispensabbiltà tal-ghajjnuna:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

12.3. Jekk jogħġbok ipprovi informazzjoni ohra kkunsidrata rilevanti għall-valutazzjoni tal-miżura ta' ghajjnuna taht din it-Taqsima:

---

---

---

---

---

---

13. **Ghajjnuna li taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' ċerti linji gwida orizzontali**

*Din it-Taqsima għandha timtela fil-każ tan-notifika ta' miżura ta' ghajjnuna li taqa' fl-ambitu ta' ċerti linji gwida orizzontali jew strumenti oħrajn adottati mill-Kummissjoni, kif stipulat fit-Taqsima 5.2 tal-Linji Gwida.*

13.1. L-ghajjnuna taqa' fl-ambitu ta' ċerti linji gwida orizzontali jew strumenti oħrajn adottati mill-Kummissjoni <sup>(8)</sup>?

☐ Iva

☐ Le

Jekk iva, jekk jogħġbok uri l-linji gwida orizzontali jew strumenti rilevanti u d-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dawn l-atti u uri li l-ghajjnuna tissodisfa l-kriterji kollha stipulati fid-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dawn l-atti.

---

---

---

---

---

---

---

---

- 13.2. Jekk jogħġbok ipprovi informazzjoni oħra kkunsidrata rilevanti għall-valutazzjoni tal-miżura ta' għajjnuna taht din it-Taqsima:

14. **Għajjnuna biex tagħmel tajjeb għad-dannu kkawżat minn avvenimenti klimatiċi negattivi**

*Din it-Taqsima għandha timtela fil-każ tan-notifika ta' miżura ta' għajjnuna li hija ddenominata sabiex tagħmel tajjeb għad-dannu kkawżat minn avvenimenti klimatiċi negattivi, kif stipulat fit-Taqsima 5.3 tal-Linji Gwida. Fil-każ ta' għajjnuna tal-istess tip bħall-għajjnuna li taqa' taht il-kategorija ta' għajjnuna għal fondi mutwi għal avvenimenti klimatiċi negattivi msemmija fl-Artikolu 20 tar-Regolament (UE) Nru 1388/2014, jekk jogħġbok imla t-Taqsima 12.*

- 14.1. Il-miżura ta' għajjnuna hija skema ta' qafas ex-ante sabiex tikkumpensa għad-dannu kkawżat minn avvenimenti klimatiċi negattivi?

☐ Iva

☐ Le

*(Jekk iva, injora t-Taqsimiet 14.3 sa 14.6 u 14.9.)*

- 14.2. Liema tip ta' avveniment klimatiku negattiv ikkawża (jew li jista' jikkawża, fil-każ ta' skema qafas tal-għajjnuna ex-ante) ħsara u li allura hemm bżonn kumpens?

- 14.3. Meta seħħ l-avveniment speċifikat fit-Taqsima 14.1?

- 14.4. Jekk jogħġbok indika l-aħħar data meta tista' tithallas l-għajjnuna.

- 14.5. Id-dannu kkawżat mill-avveniment klimatiku negattiv jammonta għal aktar minn 30 % tal-fatturat annwali medju, ikkalkulat fuq il-bażi tat-tliet snin kalendarji preċedenti jew fuq medja ta' tliet snin ibbażata fuq il-perjodu ta' hames snin ta' qabel l-avveniment klimatiku negattiv, esklużi l-oghla u l-anqas entrata?

☐ Iva

☐ Le

Jekk iva, jekk jogħġbok ipprovi informazzjoni dettaljata li turi li l-kundizzjoni stipulata fit-Taqsima 14.5 hija ssodisfata:

- 14.6. Jekk joghġbok uri r-rabta ta' kawżalità diretta bejn l-avveniment klimatiku negattiv u d-dannu mġarrab mill-impriża:

---

---

---

- 14.7. fil-każ ta' telf ikkawżat minn avvenimenti klimatiċi negattivi msemmija fl-Artikolu 35(1) tar-Regolament (UE) Nru 508/2014, jekk joghġbok iġġustifika għaliex l-Istat Membru behsiebu jagħti l-ghajnuna minflok ma jithallas kumpens finanzjarju permezz ta' fondi mutwi għal avvenimenti klimatiċi negattivi skont l-Artikolu 35 ta' dak ir-Regolament:

---

---

---

---

---

- 14.8. L-ghajnuna hija mħallsa direttament lill-impriża kkonċernata?

☐ Iva

☐ Le

- 14.9. Jekk joghġbok ippreżenta valutazzjoni mill-aktar preċiża tal-ħsara li ġarrbu l-benefiċjarji potenzjali:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

- 14.10. Jekk joghġbok specifika liema tip ta' ħsara hija kkumpensata (pereżempju, ħsara materjali għal assi, telf ta' dhul):

---

---

---

---

---

- 14.11. L-ispejjeż tal-hsara li jiġġarrbu bħala konsegwenza diretta tad-diżastru naturali jew tal-okkorrenza eċċezzjonali huma eliġibbli għall-ghajnuna?

☐ Iva☐ Le

- 14.12. Id-dannu huwa vvalutat minn awtorità pubblika, espert indipendenti rikonoxxut minn awtorità tal-ghotja jew minn impriża tal-assigurazzjoni?

☐ Iva☐ Le

Jekk iva, jekk jogħġbok speċifika liema entità tivvaluta l-ispejjeż:

---

- 14.13. Jekk jogħġbok iddeskrivi kif il-hsara giet ikkalkolata:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

- 14.14. Fil-każ ta' dannu materjali f'assi, huwa kkalkulat abbażi tal-ispiża tat-tiswija jew il-valur ekonomiku tal-assi affettwat qabel l-avveniment dannuż?

☐ Iva☐ Le

- 14.15. Fil-każ ta' dannu materjali f'assi, dan jaqbez l-ispiża tat-tiswija jew in-nuqqas fil-valur tas-suq ġust ikkawżat minn avveniment klimatiku negattiv?

☐ Iva☐ Le

- 14.16. Fil-każ ta' dannu materjali f'assi, id-dannu rriżulta ftelf ta' produzzjoni li jammonta għal aktar minn 30 % tal-fatturat medju, ikkalkolat fuq il-bażi tat-tliet snin kalendarji preċedenti jew fuq medja ta' tliet snin ibbażata fuq il-perjodu ta' hames snin ta' qabel l-avveniment klimatiku negattiv, esklużi l-oghla u l-anqas entrata?

☐ Iva☐ Le

Jekk iva, jekk jogħġbok ipprovi informazzjoni dettaljata li turi li l-kundizzjoni stipulata f'punt 14.15 giet issodisfata:

---

---

---

---

14.17. Fil-każ ta' telf ta' dħul, huwa kkalkulat billi jitnaqqas:

- (a) ir-riżultat tal-multiplikazzjoni tal-kwantità tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura manifatturati fis-sena tal-avveniment klimatiku negattiv, jew f'kull sena ta' wara affettwata mill-qerda shiha jew parzjali tal-mezzi ta' produzzjoni, bil-prezz medju tal-bejgħ miksub matul dik is-sena,
- (b) ir-riżultat tal-multiplikazzjoni tal-kwantità annwali medja ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura prodotti fil-perjodu ta' tliet snin qabel l-avveniment klimatiku negattiv jew medja ta' tliet snin ibbażata fuq il-perjodu ta' hames snin qabel l-avveniment klimatiku negattiv, esklużi l-oghla u l-inqas entrata bil-prezz medju tal-bejgħ miksub?

☐ Iva

☐ Le

14.18. Il-ħsara hija kkalkulata fil-livell tal-benefiċjarju individwali?

☐ Iva

☐ Le

14.19. L-ghajjnuna, flimkien ma' kull pagament iehor riċevut bħala kumpens għad-dannu, inklużi pagamenti minn poloz tal-assigurazzjoni, għandha tkun limitata għal 100 % tal-ispejjeż eligibbli?

☐ Iva

☐ Le

14.20. Fil-każ ta' skemi ta' qafas ex-ante, jekk joghġbok ikkonferma li l-Istat Membru se jikkonforma mal-obbligu ta' rappurtar stipulat f'punt (130) tal-Linji Gwida.

☐ Iva

☐ Le

14.21. Jekk joghġbok ipprovi informazzjoni ohra kkunsidrata rilevanti għall-valutazzjoni tal-miżura ta' ghajjnuna taht din it-Taqsima:

---

---

---

---

---

**15. Ghajjnuna għall-ispejjeż ta' prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' mard tal-annimali fl-akkwakultura**

*Din it-Taqsima għandha timtela fil-każ tan-notifika ta' miżura ta' ghajjnuna li timmira li tappoġġja spejjeż relatati mal-prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' mard tal-annimali fl-akkwakultura, kif stipulat fit-Taqsima 5.4 tal-Linji Gwida. Fil-każ ta' ghajjnuna tal-istess tip bħall-ghajjnuna li taqa' taht il-kategorija ta' ghajjnuna għall-miżuri relatati mas-saħħa u l-benesseri tal-annimali msemmija fl-Artikolu 39 tar-Regolament (UE) Nru 1388/2014, jekk joghġbok imla t-Taqsima 12.*

15.1. Il-miżura ta' ghajjnuna hija skema ta' qafas ex-ante li tappoġġja spejjeż marbutin mal-prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' mard tal-annimali fl-akkwakultura?

☐ Iva

☐ Le

*(Jekk iva, jekk joghġbok injora t-Taqsimiet 15.5, 15.6 u 15.9.)*

15.2. Jekk joghġbok uri fir-rigward ta' liema mard inkluz fil-lista ta' mard tal-annimali tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali, l-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 652/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*)\*, jew il-Parti II tal-Anness IV tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/88/KE <sup>(10)</sup>\*, qed tingħata l-ghajjnuna:

*Jekk joghġbok innota li fil-każ ta' marda jew mard inkluz fil-lista ta' mard tal-annimali tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali, tapplika l-verżjoni tal-lista fis-seħh fiż-żmien tan-notifika tal-miżura ta' ghajjnuna. Jekk l-ghajjnuna tkun diġà ngħatat jew thallset, fil-każ ta' ghajjnuna individwali, tapplika l-verżjoni tal-lista ppubblikata fiż-żmien li tingħata jew tithallas l-ghajjnuna u, fil-każ ta' skema ta' ghajjnuna, tapplika l-lista ppubblikata fiż-żmien tal-bidu tal-iskema.*

---

---

---

- 15.3. L-ghajnuna tinghata bhala parti minn programm fil-livell tal-Unjoni, nazzjonali jew reġjonali għall-prevenzjoni, il-kontroll jew l-eradikazzjoni tal-mard tal-annimali?

☐ Iva☐ Le

Jekk iva, jekk jogħġbok uri l-programm rilevanti u d-dispożizzjonijiet speċifiċi:

---

---

- 15.4. L-ghajnuna tinghata bhala parti minn miżuri ta' emerġenza imposti mill-awtorità nazzjonali kompetenti?

☐ Iva☐ Le

Jekk iva, jekk jogħġbok uri l-miżura rilevanti u d-dispożizzjonijiet speċifiċi:

---

---

- 15.5. Meta sehħew l-ispejjeż relatati mal-prevenzjoni, il-kontroll u l-eradikazzjoni ta' mard tal-annimali fl-akkwakultura?

---

- 15.6. Jekk jogħġbok indika l-aħħar data meta tista' tithallas l-ghajnuna.

---

- 15.7. L-ghajnuna hija mħallsa direttament lill-impriża kkonċernata?

☐ Iva☐ Le

- 15.8. Jekk jogħġbok ikkonferma li l-ebda ghajnuna ma tinghata jekk jiġi stabbilit li l-benefiċjarju kkawża l-marda deliberatament jew b'negligenza:

☐ Iva☐ Le

Jekk iva, jekk jogħġbok uri d-dispożizzjonijiet li stipulaw il-kundizzjoni msemmija fit-Taqsima 15.8:

---

---

---

---

---

---

---

---

- 15.9. Jekk jogħġbok ippreżenta valutazzjoni mill-aktar preċiża tal-ħsara li ġarrbu l-benefiċjarji potenzjali:

---

---

---

---

15.10. Jekk jogħġbok uri liema mill-ispejjeż li ġejjin huma eliġibbli għall-kumpens. Spejjeż marbuta ma':

- ☐ (a) kontrolli tas-saħħa, analiżijiet, testijiet u miżuri oħra ta' skrinjar;
- ☐ (b) ix-xiri, il-ħażna, l-ġhoti jew it-tqassim ta' vaċċini, mediċini, u sustanzi għat-trattament tal-annimali;
- ☐ (c) it-tbiċċir, il-qtil u l-qerda tal-annimali;
- ☐ (d) il-qerda ta' prodotti tal-annimali u ta' prodotti marbuta magħhom;
- ☐ (e) it-tindif u d-diżinfettar tal-azjenda u tat-tagħmir;
- ☐ (f) id-dannu mġarrab minhabba tbiċċir, qtil jew qerda ta' annimali, prodotti tal-annimali u prodotti marbuta magħhom, limitat għall-valur fis-suq ta' tali annimali u prodotti li kieku ma ntlax mill-marda;
- ☐ (g) telf ta' dhul minhabba d-diffikultajiet fl-istokkjar mill-ġdid;
- ☐ (h) spejjeż oħrajn imġarrba minhabba mard tal-annimali tal-akkwakultura.

Fil-każ ta' (h), jekk jogħġbok speċifika l-ispejjeż u ġġustifika għalfejn dawn l-ispejjeż għandhom ikunu eliġibbli.

*Jekk jogħġbok innota li taħt il-punt (110)(h) tal-Linji Gwida, l-ispejjeż, appartati dawk imsemmija f(a) sa (g), huma eliġibbli biss f'każijiet eċċezzjonali u debitament iġġustifikati.*

---

---

---

---

---

15.11. L-ghajjnuna meħuda flimkien ma' kull pagament iehor riċevut bħala kumpens għad-dannu, inklużi pagamenti minn poloz tal-assigurazzjoni, hija limitata għal 100 % tal-ispejjeż eliġibbli?

- ☐ Iva ☐ Le

15.12. Fil-każ ta' skemi ta' qafas *ex ante*, jekk jogħġbok ikkonferma li l-Istat Membru se jikkonforma mal-obbligu ta' rappurtar stipulat fil-punt (130) tal-Linji Gwida.

- ☐ Iva ☐ Le

15.13. Jekk jogħġbok ipprovi informazzjoni oħra kkunsidrata rilevanti għall-valutazzjoni tal-miżura ta' ghajjnuna taħt din it-Taqsima:

---

---

---

---

---

**16. Għajjnuna ffinanzjata permezz ta' tariffi parafiskali**

*Din it-Taqsima għandha timtela fil-każ tan-notifika ta' miżura ta' għajjnuna li hija ffinanzjata minn spejjeż speċjali imposti fuq ċerti prodotti tas-sajd jew l-akkwakultura irrispettivament mill-origini tagħhom, b'mod partikolari spejjeż parafiskali, kif stipulat fit-Taqsima 5.5 tal-Linji Gwida.*

- 16.1. L-iskema ta' għajjnuna hija ffinanzjata minn spejjeż speċjali imposti fuq ċerti prodotti tas-sajd jew l-akkwakultura irrispettivament mill-origini tagħhom, b'mod partikolari spejjeż parafiskali?

☐ Iva☐ Le

Jekk it-tweġiba hija iva, jekk jogħġbok ipprovi dettalji dwar kif l-iskema ta' għajjnuna hija ffinanzjata:

---

---

---

---

---

- 16.2. L-għajjnuna hija ta' benefiċċju ugwali kemm għal prodotti domestiċi kif ukoll importati?

☐ Iva☐ Le

Jekk it-tweġiba hija iva, jekk jogħġbok uri kif l-iskema hija ta' benefiċċju kemm għal prodotti domestiċi kif ukoll importati:

---

---

---

---

- 16.3. Jekk jogħġbok uri kif il-fondi miksuba permezz ta' spejjeż parafiskali huma użati:

---

---

---

---

---

- 16.4. Jekk jogħġbok ipprovi informazzjoni oħra kkunsidrata rilevanti għall-valutazzjoni tal-miżura ta' għajjnuna taħt din it-Taqsima:

---

---

---

---

---

**17. Għajnuna operatorja fir-reġjuni ultraperiferiċi**

*Din it-Taqsima għandha timtela fil-każ tan-notifika ta' miżura ta' għajnuna li tikkostitwixxi għajnuna operatorja mogħtija fir-reġjuni ultraperiferiċi bil-hsieb li jitnaqqsu r-restrizzjonijiet speċifiċi f'dawn ir-reġjuni bħala riżultat tal-iżolament, insularità u bogħod estrem tagħhom, kif stipulat fit-Taqsima 5.6 tal-Linji Gwida.*

- 17.1. L-għajnuna tikkostitwixxi għajnuna operatorja mogħtija f'reġjuni ultraperiferiċi bil-hsieb li ttaffi r-restrizzjonijiet speċifiċi f'dawn ir-reġjuni bħala riżultat tal-iżolament, insularità u bogħod estrem tagħhom?

☐ Iva

☐ Le

Jekk it-twegiba hija iva, jekk jogħġbok iddeskrivi t-tip ta' għajnuna operatorja li nġhatat u uri r-reġjun jew reġjuni fil-mira:

---

---

---

- 17.2. Jekk jogħġbok uri r-restrizzjonijiet speċifiċi tar-reġjun jew reġjuni li l-għajnuna timmira li ttaffi u ddeskrivi kif l-għajnuna għandha l-intenzjoni li tilhaq dan il-għan.

*Jekk jogħġbok innota li taht il-punt (113) tal-Linji Gwida restrizzjonijiet li jirriżultaw mill-iżolazzjoni, insularità u bogħod estrem tar-reġjuni ultraperiferiċi biss jistgħu jiġu kkunsidrati.*

---

---

---

---

---

---

- 17.3. Jekk jogħġbok iddetermina l-ispejjeż addizzjonali li jirriżultaw mir-restrizzjonijiet speċifiċi u l-metodu tal-kalkolazzjoni tagħhom u uri li l-għajnuna mhux se tmur lil hinn minn dak meħtieġ sabiex jittaffew ir-restrizzjonijiet speċifiċi fir-reġjuni ultraperiferiċi.

---

---

---

---

---

---

- 17.4. Sabiex jiġi evitat kumpens eċċessiv, l-Istat Membru jqis tipi oħrajn ta' intervent pubbliku, inkluż, jekk applikabbli, il-kumpens ta' spejjeż addizzjonali fir-reġjuni ultraperiferiċi għall-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura skont l-Artikoli 70, 71 u 72 tar-Regolament (UE) Nru 508/2014 u l-għajnuna għall-implimentazzjoni tal-pjanijiet ta' kumpens skont l-Artikolu 73 ta' dak ir-Regolament?

☐ Iva

☐ Le

Jekk iva, jekk jogħġbok speċifika kif il-kumpens eċċessiv huwa evitat:

---

---

---

---

---

---

- 17.5. Jekk jogħġbok ipprovdì informazzjoni oħra kkunsidrata rilevanti għall-valutazzjoni tal-miżura ta' għajnuna taħt din it-Taqsima:

---

---

---

---

---

---

---

---

18. **Għajnuna għal miżuri oħrajn**

*Din it-Taqsima għandha timtela fil-każ tan-notifika ta' miżura ta' għajnuna li ma tikkorrispondix ma' wahda mit-tipi ta' għajnuna msemmija fit-Taqsimiet 4 jew 5.1 sa 5.6 tal-Linji Gwida, iżda li l-Istat Membru xorta beħsiebu jipprovdì jew jipprovdì diġà, kif stipulat fit-Taqsima 5.7 tal-Linji Gwida.*

- 18.1. L-Istat Membru beħsiebu jipprovdì jew jipprovdì għajnuna li ma tikkorrispondix ma' wahda mit-tipi ta' għajnuna msemmija fit-Taqsimiet 4 jew 5.1 sa 5.6 tal-Linji Gwida?

☐ Iva

☐ Le

- 18.2. Jekk jogħġbok iddeskrivi l-miżura ta' għajnuna u l-oġġettivi tagħha fid-dettall:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

- 18.3. Barra mill-informazzjoni pprovduta fit-Taqsimiet 1 sa 9, jekk joghġbok ipprovdni informazzjoni oħra li turi biċ-  
ċar li l-ghajnuna tikkonforma mal-prinċipji stipulati fit-Taqsima 3 tal-Linji Gwida:

(<sup>1</sup>)\* Komunikazzjoni mill-Kummissjoni — Linji gwida għall-eżaminazzjoni tal-ghajnuna mill-Istat għas-settur tas-sajd u l-akkwakultura (ĠU C 217, 2.7.2015, p. 1).

(<sup>2</sup>)\* Regolament (UE) Nru 508/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2328/2003, (KE) Nru 861/2006, (KE) Nru 1198/2006 u (KE) Nru 791/2007 (UE) u r-Regolament (UE) Nru 1255/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 149, 20.5.2014, p. 1).

(<sup>3</sup>)\* L-oġġettivi tal-PAKS huma stipulati fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22).

(<sup>4</sup>)\* Il-Punt (22)(l) tal-Linji Gwida jiddefinixxi l-ghajnuna operatorja.

(<sup>5</sup>)\* Din l-informazzjoni għandha tiġi ppubblikata fi żmien sitt xhur mid-data tal-ghoti (jew, għall-ghajnuna fil-forma ta' benefiċċji fiskali, fi żmien sena mid-data meta trid tintbagħat id-dikjarazzjoni tat-taxxa). F'każ ta' ghajnuna mhux skont il-liġi, l-Istati Membri jridu jippubblikaw l-informazzjoni ex post, tal-inqas fi żmien sitt xhur mid-data tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni. L-informazzjoni għandha tkun disponibbli f'format li jippermetti li d-dejta tkun tista' titfittex, tiġi estratta u ppubblikata faċilment fuq l-Internet, pereżempju f'format CSV jew XML.

(<sup>6</sup>)\* Il-pubblikazzjoni mhux se tkun meħtieġa għal għotjiet ta' ghajnuna mogħtija qabel l-1 ta' Lulju 2017 u, għal ghajnuna fiskali, il-pubblikazzjoni mhux se tkun meħtieġa għal ghajnuna mitluba jew mogħtija qabel l-1 ta' Lulju 2017.

(<sup>7</sup>)\* Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1388/2014 tas-16 ta' Diċembru 2014 li jiddikjara li ċerti kategoriji tal-ghajnuna lil impriżi fil-produzzjoni, l-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura huma kompatibbli mas-suq intern b'applikazzjoni tal-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 369, 24.12.2014, p. 37).

- (<sup>8</sup>)\* Il-linji gwida orizzontali u strumenti oħra jinkludu, fost l-oħrajn, Komunikazzjoni mill-Kummissjoni — il-Kriterji għall-analiżi tal-kompatibbiltà tal-ghajnuna mill-Istat għat-tahriġ soġġetti għal notifika individwali, (ĠU C 188, 11.8.2009, p. 1); Komunikazzjoni mill-Kummissjoni — Linji gwida dwar l-ghajnuna mill-Istat għall-promozzjoni ta' investimenti ta' finanzjament ta' riskju (ĠU C 19, 22.1.2014, p. 4); il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni — Qafas għall-ghajnuna mill-Istat għar-riċerka u l-iżvilupp u l-innovazzjoni (ĠU C 198, 27.6.2014, p. 1); Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni — Linji Gwida dwar l-ghajnuna mill-Istat għall-ħarsieni ambjentali u l-enerġija 2014-2020 (ĠU C 200, 28.6.2014, p. 1); il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni — Linji Gwida dwar l-ghajnuna mill-Istat għas-salvataġġ u r-ristrutturar ta' imġieba mhux finanzjarji f'diffikultà (ĠU C 249, 31.7.2014, p. 1).
- (<sup>9</sup>)\* Ir-Regolament (UE) Nru 652/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 li jstabbilixxi dispożizzjonijiet għall-ġestjoni tan-nefqa marbuta mal-katina alimentari, mas-saħħa tal-annimali u mat-trattament xieraq tal-annimali, u marbuta mas-saħħa tal-pjanti u mal-materjal riproduttiv tal-pjanti, li jemenda d-Direttivi tal-Kunsill 98/56/KE, 2000/29/KE u 2008/90/KE, ir-Regolamenti (KE) Nru 178/2002, (KE) Nru 882/2004 u (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttiva 2009/128/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jħassar id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 66/399/KEE, 76/894/KEE u 2009/470/KE (ĠU L 189, 27.6.2014, p. 1).
- (<sup>10</sup>)\* Direttiva tal-Kunsill 2006/88/KE tal-24 ta' Ottubru 2006 dwar ir-rekwiżiti tas-saħħa tal-annimali għall-annimali tal-akkwakultura u l-prodotti tagħhom, u dwar il-prevenzjoni u l-kontroll ta' ċertu mard f'annimali akkwatiċi (ĠU L 328, 24.11.2006, p. 14)."
-